

SJSP

郑州市市监行政审批服务标准

SJSP/SSDJ 04—2022

外国（地区）企业常驻代表机构登记

2022-4-15 发布

2022-5-1 实施

郑州市市场监督管理局 发布

目 次

前言.....	II
1 范围.....	1
2 规范性引用文件.....	1
3 术语和定义.....	1
4 法律依据.....	1
5 受理范围.....	2
6 实施机关.....	2
7 办理条件.....	2
8 申请材料.....	3
9 办理证件.....	8
10 办理时限.....	8
11 收费依据及标准.....	9
12 办理流程.....	9
13 咨询辅导.....	9
14 有关申请表格.....	10
附录 A（规范性） 证书样本	11
附录 B（规范性） 办理流程图	13
附录 C（规范性） 相关表格	15
参考文献.....	20

前 言

本文件按照GB/T 1.1—2020《标准化工作导则 第1部分：标准化文件的结构和起草规则》的规定起草。

本文件由郑州市市场监督管理局提出。

本文件由郑州市市场监督管理局行政审批服务标准化工作领导小组办公室归口。

本文件起草单位：郑州市市场监督管理局。

本文件主要起草人：崔剑波、刘 芳、刘彬彬、康乐乐、杨 颖、宋德军。

外国（地区）企业常驻代表机构登记

1 范围

本文件规定了郑州市市场监督管理系统办理外国（地区）企业常驻代表机构登记行政服务事项的办理流程、要求等工作程序。

本文件适用于郑州市行政审批事项目录管理的外国（地区）企业常驻代表机构设立、变更、注销登记。

2 规范性引用文件

本文件无规范性引用文件。

3 术语和定义

3.1

行政审批事项

指列入郑州市行政审批事项目录管理的外国（地区）企业常驻代表机构设立、变更、注销登记。

3.2

外国（地区）企业常驻代表机构

指外国企业依照《外国企业常驻代表机构登记管理条例》规定，在中国境内设立的从事与该外国企业业务有关的非营利性活动的办事机构。代表机构不具有法人资格。

4 法律依据

《外国企业常驻代表机构登记管理条例》第二十二条 设立代表机构应当向登记机关申请设立登记。

第二十六条 代表机构登记事项发生变更，外国企业应当向登记机关申请变更登记。

第三十二条 有下列情形之一的，外国企业应当在下列事项发生之日起 60 日内向登记机关申请注销登记：

- （一）外国企业撤销代表机构；
- （二）代表机构驻在期限届满不再继续从事业务活动；
- （三）外国企业终止；
- （四）代表机构依法被撤销批准或者责令关闭。

5 受理范围

5.1 申请人

外国（地区）企业

5.2 申请范围

郑州市范围内外国（地区）企业常驻代表机构设立、变更、注销登记。

6 实施机关

6.1 名称

郑州市市场监督管理局注册审批分局（含自贸区）、高新技术产业开发区、经济技术开发区、航空港区市场监督管理局。

6.2 类别

行政机关。

6.3 权限

办理辖区内外国（地区）企业常驻代表机构设立、变更、注销登记。

7 办理条件

7.1 许可登记的条件

7.1.1 外国（地区）企业常驻代表机构设立登记

外国（地区）企业依法申请，材料齐全，符合法定形式，遵守中国法律，不损害中国国家安全和社会公共利益。

7.1.2 外国（地区）企业常驻代表机构变更登记

代表机构登记事项发生变更的。

7.1.3 外国（地区）企业常驻代表机构注销登记

有下列情形之一的，外国企业应当在下列事项发生之日起 60 日内向登记机关申请注销登记：

a) 外国企业撤销代表机构；

- b) 代表机构驻在期限届满不再继续从事业务活动；
- c) 外国企业终止；
- d) 代表机构依法被撤销批准或者责令关闭。

7.2 不予许可的条件

- a) 不符合 7.1 所列条件的；
- b) 不属于市场监管部门或本级审批职权范围的；
- c) 申请文件、材料不齐全或者不符合法定形式的。

8 申请材料

8.1 外国（地区）企业常驻代表机构设立登记

外国（地区）企业常驻代表机构设立登记应按表1提供申请材料。

表 1

序号	提交材料名称	原件/复印件	份数	纸质/电子版	特定要求
1	《外国（地区）企业常驻代表机构登记（备案）申请书》	原件	1	纸质/电子版	填写完整齐全、真实有效、文字清晰
2	外国（地区）企业住所证明和存续 2 年以上的合法营业证明。指隶属外国（地区）企业所在国家或者地区有关部门出具的外国（地区）企业存续 2 年以上的主体资格证明或其他有关营业证明。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
3	外国（地区）企业的章程或者组织协议。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
4	外国（地区）企业出具的对有权签字人的授权或证明文件。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
5	外国（地区）企业对首席代表、代表的任命文件。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
6	同外国（地区）企业有业务往来的金融机构出具的资信证明。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
7	首席代表、代表的简历和身份证明。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
8	代表机构驻在场所的合法使用相关文件。	原件	1	纸质/电子版	真实有效

表 1（续）

序号	提交材料名称	原件/复印件	份数	纸质/电子版	特定要求
9	批准机关的批准文件。法律、行政法规或者国务院规定代表机构从事的业务活动须经批准的，应当取得批准。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
10	按照中国缔结或者参加的国际条约、协定规定设立从事营利性活动的代表机构，还应当依法提交相应文件。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
11	代表机构设立登记，外国（地区）企业应当在登记机关指定的媒体上向社会公告。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
12	同外国（地区）企业有业务往来的金融机构为中国大陆地区境内金融机构的，无需公证认证。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
13	提交的文件若用外文书写，需提交中文翻译（加盖翻译单位印章），并提交翻译单位营业执照复印件。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
注： 第 2 至 6 项的文件应经外国企业所属国家或地区公证机关及其有权机构认证，并经中华人民共和国驻该国（或代管该地区）使领馆认证。如其本国与我国没有外交关系，则应当经与我国有外交关系的第三国驻该国使（领）馆认证，再由我国驻该第三国使（领）馆认证。某些国家的海外属地出具的文书，应先在该属地办妥公证，再经该国外交机构认证，最后由我国驻该国使（领）馆认证。港澳台地区企业代表机构有关文件的公证认证按现行规定办理。					

8.2 外国（地区）企业常驻代表机构变更登记

外国（地区）企业常驻代表机构变更登记按表 2 提供申请材料。

表 2

序号	提交材料名称	原件/复印件	份数	纸质/电子版	特定要求
1	《外国（地区）企业常驻代表机构登记（备案）申请书》	原件	1	纸质/电子版	填写完整齐全、真实有效、文字清晰
2	变更（备案）相关事项证明文件。 ◆代表机构名称变更，提供外国（地区）企业存续 2 年以上的合法营业证明及同外国（地区）企业有业务往来的金融机构出具的资信证明。合法营业证明由隶属外国（地区）企业所在国家或者地区有关部门出具，证明该企业主体资格或其他有关营业存续 2 年以上。 ◆驻在场所变更，提供驻在场所合法使用相关文件。 ◆首席代表变更或代表备案，填写外国（地区）企业常驻代表机构首席代表/代表信息表，提供首席代表/代表的任免文件和其新任首席代表/代表的身份证明及简历。	原件	1	纸质/电子版	真实有效

表 2（续）

序号	提交材料名称	原件/复印件	份数	纸质/电子版	特定要求
	<p>◆驻在期限变更，提供外国（地区）企业存续 2 年以上的合法营业证明复印件和资信证明。合法营业证明，由隶属外国（地区）企业所在国家或者地区有关部门出具，证明该企业主体资格或其他有关营业存续 2 年以上；资信证明应提交同该外国（地区）企业有业务往来的金融机构出具的资本信用证明原件。</p> <p>◆外国（地区）企业名称、住所变更。由该外国（地区）企业所在国家（地区）法定登记机关出具的准予名称、住所变更的证明文件。</p> <p>◆外国（地区）企业有权签字人备案，提供外国（地区）企业出具的有权签字人的授权或证明文件。</p> <p>◆外国（地区）企业责任形式、资本（资产）、经营范围备案，提供外国（地区）企业责任形式、资本（资产）、经营范围发生变动的证明文件。</p>				
3	批准机关的批准文件。法律、行政法规或者国务院规定须经批准的，应当取得批准。外国（地区）企业应自批准之日起 30 日内向登记机关申请变更登记，逾期申请变更登记的，外国（地区）企业应报批准机关确认原批准文件的效力或另行报批。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
4	办理变更登记提交登记证，办理备案登记提交登记证复印件。办理首席代表变更还须提交代表证。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
5	代表机构变更，外国（地区）企业应当在登记机关指定的媒体上向社会公告。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
6	提交的文件若用外文书写，需提交中文翻译（加盖翻译单位印章），并提交翻译单位营业执照复印件。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
<p>注：涉及外国（地区）企业的变更证明文件应经外国企业所属国家或地区公证机关及其有权机构认证，并经中华人民共和国驻该国（或代管该地区）使领馆认证。如其本国与我国没有外交关系，则应当经与我国有外交关系的第三国驻该国使（领）馆认证，再由我国驻该第三国使（领）馆认证。某些国家的海外属地出具的文书，应先在该属地办妥公证，再经该国外交机构认证，最后由我国驻该国使（领）馆认证。港澳台地区企业代表机构有关文件的公证认证按现行规定办理。</p>					

8.3 外国（地区）企业常驻代表机构注销登记

外国（地区）企业常驻代表机构注销登记按表 3 提供申请材料。

表 3

序号	提交材料名称	原件/复印件	份数	纸质/电子版	特定要求
1	《外国（地区）企业常驻代表机构登记（备案）申请书》	原件	1	纸质/电子版	填写完整齐全、真实有效、文字清晰
2	代表机构税务登记注销证明（登记机关和税务部门已共享清税信息时，无需提交纸质清税证明材料）。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
3	海关、外汇部门出具的证明。指海关、外汇部门出具的相关事宜已清理完结或者该代表机构未办理相关手续的证明。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
4	原批准机关同意注销的文件。	原件	1	纸质/电子版	真实有效
5	登记证、代表证	原件	1	纸质/电子版	真实有效

9 办理证件

9.1 证件名称

9.1.1 外国（地区）企业常驻代表机构登记证设立、变更登记：外国（地区）企业常驻代表机构登记证。

9.1.2 外国（地区）企业常驻代表机构注销登记：登记通知书。

9.2 有效期限

有效期由外国（地区）企业根据规定，依法申请。

9.3 证件样本

9.3.1 外国（地区）企业常驻代表机构登记证样本（见附录 A 图 A.1）。

9.3.2 登记通知书（见附录 A 图 A.2）。

10 办理时限

10.1 法定办理时限

自受理之日起 15 个工作日。

10.2 承诺办理时限

10.2.1 外国（地区）企业常驻代表机构登记证设立登记

自受理之日起 1 个工作日。

10.2.2 外国（地区）企业常驻代表机构登记证变更登记

自受理之日起 2 个工作日。

10.2.3 外国（地区）企业常驻代表机构登记证注销登记

即来即办。

11 收费依据及标准

不收费。

12 办理流程

12.1 外部流程图（见附录 B 图 B.1）。

12.2 内部流程图（见附录 B 图 B.2）。

13 咨询辅导

13.1 咨询辅导途径

郑州市市场监督管理局注册审批分局（含自贸区）、高新技术产业开发区、经济技术开发区、航空港区市场监管部门应当在本级政务服务大厅、政务服务网站及本部门门户网站，公布咨询窗口地址、咨询电话、咨询时间及咨询网址。

13.2 咨询回复时限

13.2.1 窗口咨询

当场回复（无法当场答复的 2 个工作日回复）。

13.2.2 电话咨询

当场回复（无法当场答复的 2 个工作日回复）。

13.2.3 网上咨询

4 个工作日回复。

14 表单及文书

14.1 外国（地区）企业常驻代表机构登记（备案）申请书（见附录 C 表 C.1）。

14.2 外国（地区）企业常驻代表机构首席代表/代表信息（见附录 C 表 C.2）。

14.3 联络员信息（见附录 C 表 C.2）。

附录 A
(规范性)
外国(地区)企业常驻代表机构登记证样本

A.1 外国（地区）企业常驻代表机构登记证样本如下：

外国（地区）企业常驻代表机构 登 记 证 REGISTRATION CERTIFICATE of RESIDENT REPRESENTATIVE OFFICE OF FOREIGN (REGION) ENTERPRISE IN CHINA 统一社会信用代码 Credibility Code 该代表机构经审核准予登记注册。特发此证。 The following representative office is hereby granted this registration certificate. 代表机构应当于每年3月1日至6月30日向登记机关提交年度报告。 The representative office should submit the annual report to the registration authority during the period from March 1 to June 30 each year.		编号: No. 代表机构名称(中文) Name of office 首席代表姓名 Name of Chief Representative 业务范围 scope of Business 驻在场所 Address 外国（地区）企业名称 Name of Foreign (Region) Enterprise 外国（地区）企业住所 Address of Foreign (Region) Enterprise 驻在期限 Residence 自 from 至 to 年 月 日
--	--	--

图 A.1 外国（地区）企业常驻代表机构登记证样式

A.2 登记通知书样本如下：

登记通知书

(XX) 登字〔XXXX〕第 XXXX 号

XXXXXXXXXXXXXX (市场主体名称)：

你单位提交的 注销 登记申请材料齐全，符合法定形式，我局予以登记。

(登记机关盖章)

年 月 日

注：1、本通知书适用于市场主体的设立、变更、注销登记；

2、名称变更登记的，各登记机关可依据市场主体需求在本通知书载明名称变更内容，但各登记机关应当鼓励市场主体自行查阅属于公示信息的登记（备案）内容。

3、公司因合并分立申请登记的，各登记机关可在本通知书载明公司合并分立内容。

附录 B
(规范性)
办理流程

B.1 外部流程图见图 B.1。

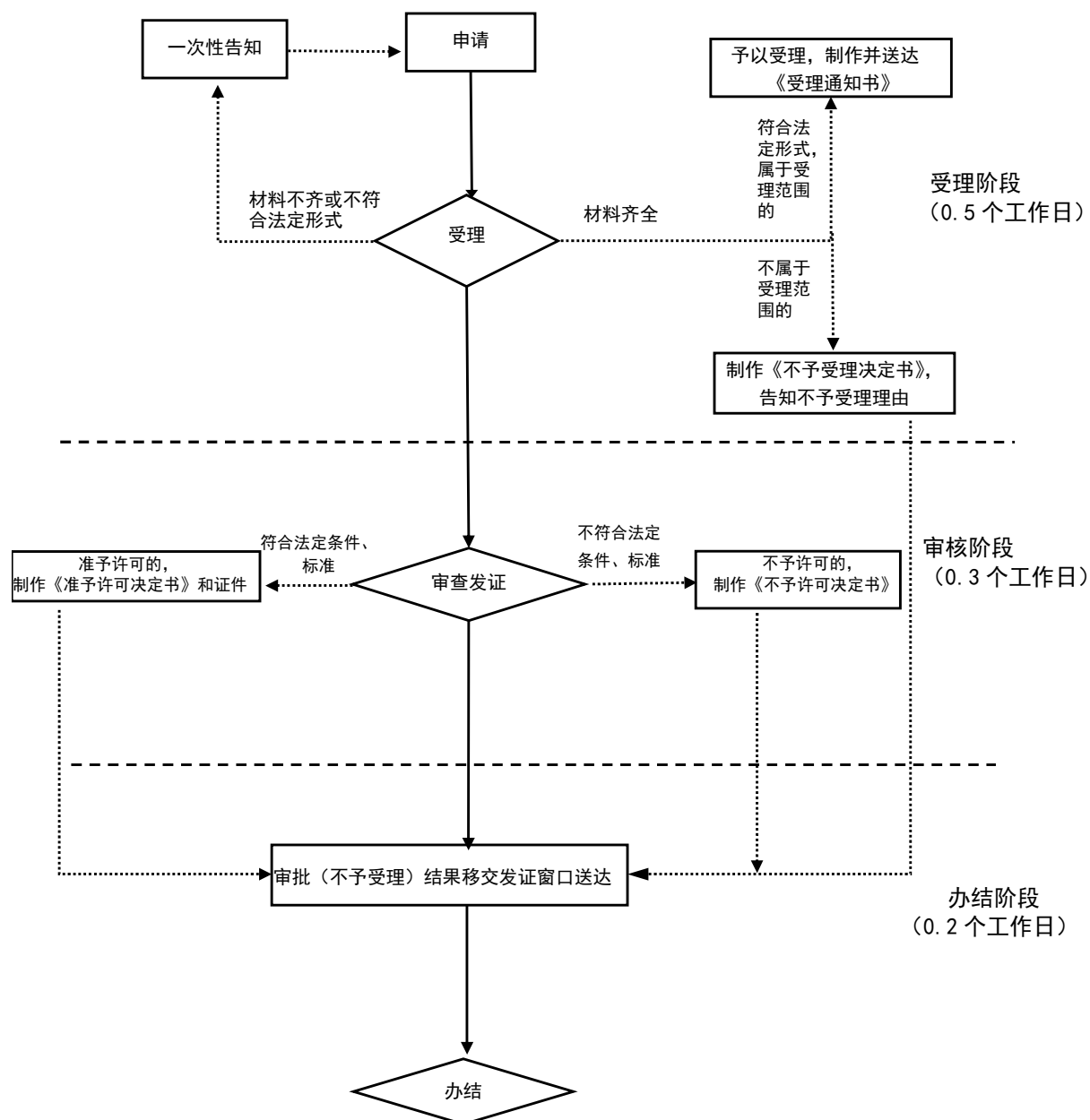


图 B.1 外部流程图

B.2 内部流程图见图 B.2。

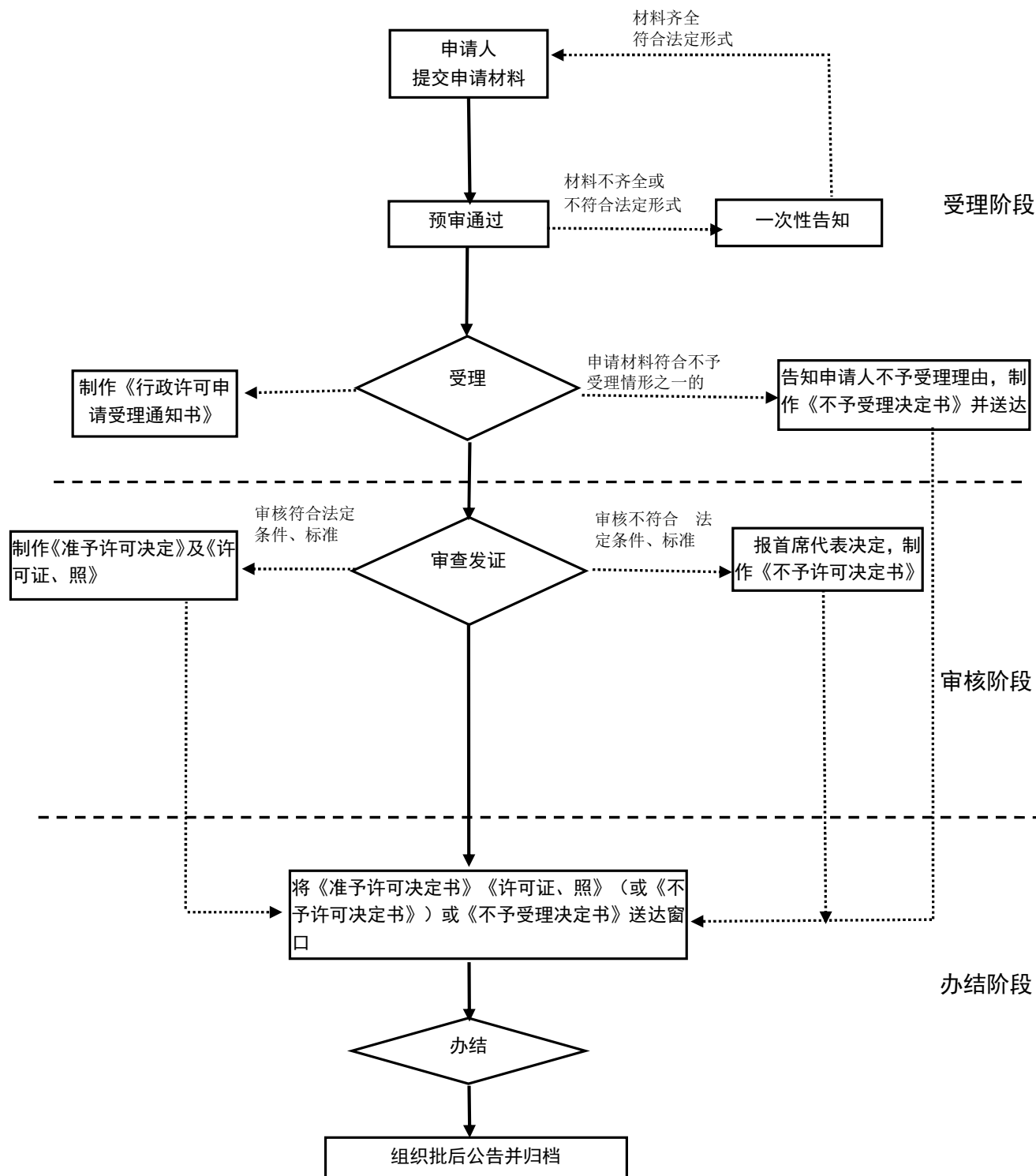


图 B.2 内部流程图

附录 C
(规范性)
相关表格

表 C.1 外国（地区）企业常驻代表机构登记（备案）申请书样式如下：

外国（地区）企业常驻代表机构登记（备案）申请书

□基本信息（必填项）					
代表机构名称				统一社会信用代码 (设立登记不填写)	
联系电话				邮政编码	
驻在场所					
□设立(仅限设立登记填写)					
首席代表姓名				代表姓名	
业务范围		((申请人须根据企业自身情况填写《企业登记政府部门共享信息表》相关内容。 代表机构不得从事营利性活动，无需提交承诺书。))			
驻在期限		自 年 月 日至 年 月 日			
批准驻在期限 (涉及批准的填写)		自 年 月 日至 年 月 日			
批准设立机关名称 (涉及批准的填写)		批准日期(涉 及批准的填写)		批准文号(涉 及批准的填写)	
外国 (地 区) 企业 基本 信息	中文名称				
	外文名称				
	住 所				
	存续期限	自 年 月 日至 年 月 日			
	有权签字人姓名				

注：1、本申请书适用外国（地区）企业常驻代表机构申请设立、变更、注销、备案。

外国 (地区) 企业 基本 信息	企业责任形式	<input type="checkbox"/> 有限责任 <input type="checkbox"/> 无限责任		
	资本(资产)	万美元	国别(地区)	
	经营范围			
<input type="checkbox"/> 变更/备案(仅限变更/备案登记填写, 只填写与本次申请有关的事项)				
变更/备案事项		原登记内容	变更/备案后登记内容	
<input type="checkbox"/> 注销(仅限注销登记填写)				
注销原因		<input type="checkbox"/> 外国(地区)企业撤销代表机构 <input type="checkbox"/> 代表机构驻在期限届满不再继续从事业务活动 <input type="checkbox"/> 外国(地区)企业终止 <input type="checkbox"/> 代表机构依法被撤销批准或者责令关闭		
清税情况		<input type="checkbox"/> 已清理完毕 <input type="checkbox"/> 未涉及纳税义务		
海关手续清缴情况		<input type="checkbox"/> 已办理完毕 <input type="checkbox"/> 未涉及海关事务		
批准机关 (涉及批准的填写)				
批准文号			批准日期	

□指定代表/委托代理人（必填项）			
委托权限	1、同意□不同意□核对登记材料中的复印件并签署核对意见； 2、同意□不同意□修改企业自备文件的错误； 3、同意□不同意□修改有关表格的填写错误； 4、同意□不同意□领取登记证、代表证和有关文书。		
固定电话		移动电话	
（指定代表或者委托代理人身份证件复、影印件粘贴处）			
指定代表/委托代理人签字： <div style="text-align: right; margin-top: 20px;"> 年 月 日 </div>			
□申请人签署（必填项）			
<p>本机构和签字人承诺提交的材料文件和填报的信息真实有效，并承担相应的法律责任。</p> <p>外国（地区）企业有权签字人签字：</p> <div style="text-align: right; margin-top: 100px;"> 代表机构盖章 年 月 日 </div>			

表 C.2 外国（地区）企业常驻代表机构首席代表/代表信息样式如下：

外国（地区）企业常驻代表机构首席代表/代表信息

机构名称						照片
代表姓名		职 务		国 籍		
入境时间		移动电话		固定电话		
证件类型		证件号码				
境内居住地址						
代表证有效期限	自 年 月 日至 年 月 日					
首席代表/ 代表简历	身份证件复、影印件粘贴处					
<p>本人承诺，不存在不得担任首席代表、代表的以下情形：</p> <p>1、因损害中国国家安全或者社会公共利益，被判处刑罚的；</p> <p>2、因从事损害中国国家安全或者社会公共利益等违法活动，依法被撤销设立登记、吊销登记证或者被有关部门依法责令关闭的代表机构的首席代表、代表，自被撤销、吊销或者责令关闭之日起未逾 5 年的；</p> <p>首席代表/代表签字：</p> <p>年 月 日</p>						

表 C.3 联络员信息样式如下：

联络员信息

姓 名		固定电话	
移动电话		电子邮箱	
身份证件类型		身份证件号码	
<p>（身份证件复、影印件粘贴处）</p>			

注：1、联络员主要负责本企业与企业登记机关的联系沟通，以本人个人信息登录国家企业信用信息公示系统依法向社会公示本企业有关信息等。联络员应了解企业登记相关法规和企业信用信息公示有关规定。

2、《联络员信息》未变更的不需重填。

参 考 文 献

- [1] 《外国企业常驻代表机构登记管理条例》（国务院 2011 年 3 月 1 日起施行）。
 - [2] 市场监管总局关于印发 《市场主体登记文书规范》 《市场主体登记提交材料规范》的通知（国市监注发〔2022〕24 号）。
 - [3] 《河南省优化营商环境条例》（河南省人民代表大会常务委员会 2021 年 1 月 1 日起施行）。
 - [4] 《中华人民共和国市场主体登记管理条例》（国务院 2022 年 3 月 1 日起施行）。
-